

إِلَيْهِ	يُرَدُّ	عِلْمُ	السَّاعَةِ	ط	وَمَا	تَخْرُجُ	مِنْ ثَمَرَاتٍ	مِنْ
To Him (Alone)	is referred	(the) Knowledge of the Hour (of Judgement)	and not		comes out	any	fruit	from
أَكْبَامِهَا	وَمَا	تَحْمِلُ	مِنْ أُنْثَى	وَلَا تَضَعُ	إِلَّا	بِعِلْمِهِ	ط	وَيَوْمَ
its sheath	nor	conceives	any	female	nor	delivers	except	And (The) Day
يُنَادِيهِمْ	أَيْنَ شُرَكَائِي	قَالُوا	أَذُنْكَ	مَا	مِنَّا	مِنْ	شَهِيدٍ	٣٧
He (Allah) will call them (i.e., the polytheists)	"(and ask) "Where (are)	They will say,	"We inform you	(that there is) not	among us	anyone	(to bear) witness (to that)"	(47)
وَضَلَّ	عَنْهُمْ	مَا	كَانُوا	يَدْعُونَ	مِنْ قَبْلُ	وَظَنُّوا	مَا	لَهُمْ
And will vanish	from them	what	they used to	invoke	(from)	and they will know for sure	(that) not	any
مَّحِيصٍ	٣٨	لَا	يَسْتَمُ	الْإِنْسَانَ	مِنْ دُعَاءِ	الْخَيْرِ	وَإِنْ	مَسَّهُ
(48) place of escape	Not	gets tired	of	man	invoking	(for) good	and if	evil
فَيُؤْسُ	قَنُوطٌ	٣٩	وَلَيْنَ	أَذْقَنَهُ	رَحْمَةً	مِنَّا	مِنْ بَعْدِ	ضَرَاءِ
then he gives up (all) hope	(49) (and) despairs	And surely if	We make him taste	Mercy	from Us	(from)	after	(the) adversity
مَسَّتْهُ	لَيَقُولَنَّ	هَذَا	لِي	وَمَا	أَظُنُّ	السَّاعَةَ	قَائِمَةً	وَلَيْنَ
(that) touched him,	"This surely he would say,	(is due) to my (merit)	and not	I think	(that) the Hour	will be established	and surely (even) if	
رُجِعْتُ	إِلَى رَبِّي	إِنَّ	لِي	عِنْدَهُ	لِلْحُسْنَى	فَلَنُنَبِّئَنَّ	الَّذِينَ	
I were to be returned	to	my Lord,	for me	near Him	surely (would be) the best",	then surely We will inform	those who	
كَفَرُوا	بِمَا	عَمِلُوا	وَلَنُذِيقَنَّهُمْ	مِنْ	عَذَابٍ	غَلِيظٍ	وَإِذَا	
of what	they did	and surely We will make them taste	of	a punishment	severe	And when		
أَنْعَمْنَا	عَلَى	الْإِنْسَانِ	أَعْرَضَ	وَنَا	بِجَانِبِهِ	وَإِذَا	مَسَّهُ	الشَّرُّ
We bestow favour	upon	man,	he turns away	and withdraws	and when	to his side	evil,	afflicts him
فَدُو	دُعَاءِ	عَرِيضٍ	٥١	قُلْ	أَرَعَيْتُمْ	إِنْ	كَانَ	مِنْ عِنْدِ اللَّهِ
then he is full of supplications	Ask,	(51) prolonged	"Have you considered	if	it is (i.e., the Qur'an)	from	Allah (near)	
ثُمَّ	كَفَرْتُمْ	بِهِ	مَنْ	أَضَلُّ	مَنْ	هُوَ	فِي	شِقَاقٍ
(and) then	you (still) disbelieve	in it?	(Then) who	(can be) more astray	than (he) who	(is) in	opposition	"far?"
سُرِّيهِمْ	إِنَّا	فِي	الْأَفَاقِ	وَفِي	أَنْفُسِهِمْ	حَتَّى	يَتَبَيَّنَ	لَهُمْ
Soon We will show them	Our Signs	in	the horizons	and in	their own selves	until	it becomes clear	to them
أَنَّهُ	الْحَقُّ	أَوَلَمْ	يَكْفِ	بِرَبِّكَ	أَنَّهُ	عَلَى	كُلِّ	شَيْءٍ
that it	(is) The Truth	Is it not	sufficient	with regard to your Lord	that He	every	thing	(53) a Witness?
إِنَّهُمْ	فِي	مَرِيَّةٍ	مِنْ	لِقَاءِ	رَبِّهِمْ	ط	إِنَّهُ	أَلَّا
Verily they	(are) in	doubt	of	(the) meeting with their Lord	Beware !	Verily He	thing (is) of every	All-Encompassing

آيَاتُهَا
٥٣

(٢٢) سُورَةُ الشُّورَى مَكِّيَّةٌ (٢٢)

رُكُوعَاتُهَا
٥

بِسْمِ

اللَّهِ

الرَّحْمَنِ

الرَّحِيمِ ○

In (The) Name of Allah

The Most Gracious

The Most Merciful

حَمَّ ①

عَسَقَ ②

كَذَلِكَ ③

يُوحَى

إِلَيْكَ

وَإِلَى

الَّذِينَ

مِنْ

قَبْلِكَ ④

① Haa Meem

② Ayn Seen Qaaf

Thus

sends revelations

to you (O Prophet)

(as were sent revelations) to those (Messengers who)

before you (were from)

اللَّهُ

الْعَزِيزُ

الْحَكِيمُ ③

لَهُ

مَا

فِي

السَّمَوَاتِ

وَمَا

فِي

الْأَرْضِ ④

وَهُوَ

Allah,

The All-Mighty

③ The All-Wise

To Him belongs

(is) in whatever

the Heavens

(is) in

and whatever

the Earth

(is) in

and He

الْعَلِيُّ

الْعَظِيمُ ④

تَكَادُ

السَّمَوَاتُ

يَتَفَطَّرْنَ

مِنْ

فَوْقَهُنَّ

وَالْمَلَائِكَةُ

وَالَّذِينَ

عَلَيْهَا ⑤

(is) The Most High

④ The Most Great

Almost

the Heavens

(might) rent asunder

(from)

above them

and the Angels

and the Angels

يُسَبِّحُونَ

بِحَمْدِ

رَبِّهِمْ

وَيَسْتَغْفِرُونَ

لِمَنْ

فِي

الْأَرْضِ ⑥

إِن

إِنَّ

إِنَّ

إِنَّ

glorify

with (the) Praises of their Lord

and seek forgiveness

for (those) who

(are) in

the Earth

No doubt !

Verily

Verily

Verily

Verily

اللَّهُ هُوَ

الْغَفُورُ

الرَّحِيمُ ⑤

وَالَّذِينَ

اتَّخَذُوا

مِنْ

دُونِهِ

أَوْلِيَاءَ

اللَّهُ

اللَّهُ

اللَّهُ

He Allah,

(is) The Most Forgiving

⑤ The Most Merciful

And those whom

they take

(from)

besides Him

(as) protectors,

Allah

Allah

Allah

حَفِيفٌ

عَلَيْهِمْ ⑥

وَمَا

أَنْتَ

عَلَيْهِمْ

بِوَكِيلٍ ⑦

وَكَذَلِكَ

أَوْحَيْنَا

أَوْحَيْنَا

أَوْحَيْنَا

أَوْحَيْنَا

(is) a Watcher

over them

and not

you (are)

over them

⑥ a guardian / trustee

And thus

We have revealed

We have revealed

We have revealed

We have revealed

إِلَيْكَ

قُرْآنًا

عَرَبِيًّا

لِتُنذِرَ

أُمَّ

الْقُرَى

وَمَنْ

حَوْلَهَا

وَتُنذِرَ

يَوْمَ

يَوْمَ

to you (O Prophet)

a Qur'an

(in) Arabic

that you may warn

(the dwellers of the) Mother of Cities (i.e., Makkah)

and whoever

(is) around it

and you may warn

(The) Day

(The) Day

(The) Day

الْجَمْعِ

لَا

رَيْبَ

فِيهِ ⑦

فَرِيقٌ

فِي

الْجَنَّةِ

وَفَرِيقٌ

فِي

السَّعِيرِ ⑧

وَلَوْ

(of) the Assembly

(about which there is) no

doubt

in it

A group

(will be) in

Paradise

and a group

(will be) in

the Blazing Fire

And had

شَاءَ اللَّهُ

لَجَعَلَهُمْ

أُمَّةً

وَاحِدَةً

وَلَكِنْ

يُدْخِلُ

مَنْ

يَشَاءُ

فِي

فِي

فِي

Allah, willed

surely He could have made them

a nation

(and) but

one

He admits

whomever

He wills

into

into

into

رَحْمَتِهِ ⑧

وَالظَّالِمُونَ

مَا

لَهُمْ

مِنْ

وَلِيٍّ

وَلَا

نَصِيرٍ ⑨

أَمْ

اتَّخَذُوا

اتَّخَذُوا

His Mercy

and the wrongdoers,

(will be) for them

any

protector

nor

any helper

Or (have)

they taken

they taken

they taken

مِنْ دُونِهِ ⑩

أَوْلِيَاءَ ⑪

فَاللَّهُ هُوَ

الْوَلِيُّ

وَهُوَ

يُعِي

الْمَوْتَى ⑫

وَهُوَ

عَلَى

عَلَى

عَلَى

(from)

besides Him

protectors?

But Allah,

He

(is) The Protector

and He

gives life

(to) the dead

and He

(is) upon

كُلِّ شَيْءٍ ⑬

قَدِيرٌ ⑭

وَمَا

اِخْتَلَفْتُمْ

فِيهِ

مِنْ شَيْءٍ ⑮

فَحُكْمُهُ

فَحُكْمُهُ

فَحُكْمُهُ

فَحُكْمُهُ

فَحُكْمُهُ

every

thing

⑭ All-Powerful

And whatever

you may differ

in it

of

anything,

then its decision

then its decision

then its decision

إِلَى

اللَّهُ ذَلِكُمْ ⑯

اللَّهُ

رَبِّي

عَلَيْهِ

تَوَكَّلْتُ ⑰

وَالَيْهِ

أُنِيبُ ⑱

أُنِيبُ

أُنِيبُ

أُنِيبُ

(is to be referred) to

Allah

That

(is) Allah,

my Lord,

upon Him

I have put my trust

and towards Him

I turn (in repentance)

I turn (in repentance)

I turn (in repentance)

فَاطِرُ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ ط	جَعَلَ	لَكُمْ	مِّنْ	أَنْفُسِكُمْ	أَزْوَاجًا
Creator	(of) the Heavens	and the Earth	He made	for you	from	your own selves	mates
وَمِنَ	الْأَنْعَامِ	أَزْوَاجًا	يَذْرُؤُكُمْ	فِيهِ ط	لَيْسَ	كَمِثْلِهِ	شَيْءٌ ءِ ٤ وَهُوَ
and from	the cattle	mates	He multiplies you	in it	(There is) not	like unto Him	anything
السَّمِيعِ	الْبَصِيرِ ⑪	لَهُ	مَقَالِيدُ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ ءِ	يَبْسُطُ	
(is) The All-Hearer	⑪ The All-Seer	To Him belongs	(the) keys of the Heavens	and the Earth	He enlarges		
الرِّزْقِ	لِمَنْ	يَشَاءُ	وَيَقْدِرُ ط	إِنَّهُ	بِكُلِّ شَيْءٍ	عَلِيمٌ ⑫	شَرَعَ
the provision	for whomever	He wills	and restricts (for whomever He wills)	Verily He	thing (is) of every	All-Knower	He has ordained
مِنَ	الدِّينِ	مَا	وَصَّى	بِهِ	نُوحًا	وَالَّذِي	أَوْحَيْنَا
of	the (same) religion	what	He enjoined	with it	(on) Noah	and what	(to you) (O Prophet) We have revealed
بِهِ	إِبْرَاهِيمَ	وَمُوسَى	وَعِيسَى	أَنْ	أَقِيمُوا	الدِّينَ	وَلَا
with it	(on) Ibraaheem	and Moosa	and Eesa	(with the instruction) that	you (should) establish	the Religion (of Islam)	and not
فِيهِ ط	كَبُرَ	عَلَى	الْمُشْرِكِينَ	مَا	تَدْعُوهُمْ	إِلَيْهِ ط	اللَّهُ
in it"	It is intolerable	upon	the polytheists	what	you invite them	towards it	Allah
إِلَيْهِ	مَنْ	يَشَاءُ	وَيَهْدِي	إِلَيْهِ	مَنْ	يُزَيِّبُ ⑬	وَمَا
to Himself	whoever	He wills	and guides	to Himself	(the one) who	turns (in repentance to Him)	And not
إِلَّا	مِنْ بَعْدِ	مَا	جَاءَهُمُ	الْعِلْمُ	بَغِيًا	بَيْنَهُمْ ط	وَلَوْ لَا
except	(from) after	what	came to them	the knowledge	(out of) envy / transgression	among themselves	And had it not been
سَبَقَتْ	مِنْ	رَبِّكَ	إِلَى	أَجَلٍ	مُّسَمًّى	لَّقَضَى	بَيْنَهُمْ ط
(that had) gone forth	from	your Lord (of deferring the punishment)	towards	a term	appointed,	surely it (would have) been judged / settled	between them
الَّذِينَ	أُورِثُوا	الْكِتَابَ	مِنْ بَعْدِهِمْ	لَفِي	شَكٍّ	مِنْهُ	مُرِيبٌ ⑭
those who	were made to inherit	the Book	(from) after them	(are) surely in	doubt	of it,	(in) grave doubt
فَلِذَلِكَ	فَادَعُ	وَاسْتَقِمْ	كَمَا	أُمِرْتَ ءِ	وَلَا	تَتَّبِعْ	أَهْوَاءَهُمْ ءِ
So to that (Religion of Islam)	then invite	and remain firm	as	you have been commanded	and (do) not	follow	their desires
وَقُلْ	أَمَنْتُ	بِمَا	أَنْزَلَ	اللَّهُ	مِنْ كِتَابِهِ	وَأَمَرْتُ	لِأَعْدِلَ
and say,	"I have believed	in what	Allah	has sent down	of the Book	And I have been commanded	that I do justice
بَيْنَكُمْ ط	اللَّهُ	رَبُّنَا	وَرَبُّكُمْ ط	لَنَا	أَعْمَالُنَا	وَلَكُمْ	أَعْمَالُكُمْ ط
between you	Allah	(is) our Lord	and your Lord	For us	(are) our deeds	and for you	(are) your deeds
لَا	حُجَّةَ	بَيْنَنَا	وَبَيْنَكُمْ ط	اللَّهُ	يَجْمَعُ	بَيْنَنَا	وَالِإِلَيْهِ
(There is) no	argument / dispute	between us	and between you	Allah	will gather	us (all)	and towards Him
							⑮ (is) the final return"

وَالَّذِينَ	يُحَاجُّونَ	فِي	اللَّهِ مِنْ	بَعْدِ مَا	اسْتُجِيبَ لَهُ	حُجَّتُهُمْ
And those who	argue / dispute	concerning	Allah	after	what	He has been accepted (by the believers), their argument
دَاحِضَةٌ	عِنْدَ رَبِّهِمْ	وَعَلَيْهِمْ	غَضَبٌ	وَلَهُمْ	عَذَابٌ	شَدِيدٌ ١٦
will be of no use	near	and upon them	(is His) wrath	and for them	(is) a punishment	severe 16
اللَّهُ	الَّذِي	أَنْزَلَ	الْكِتَابَ	بِالْحَقِّ	وَالْيُزَانَ	وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ
Allah	(is) The One Who	has revealed	the Book (i.e. the Qur'an)	in Truth	and the Balance (i.e., the scales of justice)	perhaps will make you know and what
السَّاعَةَ	قَرِيبٌ ١٧	يَسْتَعْجِلُ	بِهَا	الَّذِينَ	لَا	يُؤْمِنُونَ بِهَا ١٧
the Hour	(is) near 17	Seek to hasten	(with) it	those who	(do) not	believe in it 17
وَالَّذِينَ	أَمَنُوا	مُشْفِقُونَ	مِنْهَا	وَيَعْلَمُونَ	أَنَّهَا	الْحَقُّ ١٨
but those who	believe	(are) fearful	of it	and they know	that it	(is) The Truth 18
إِنَّ	الَّذِينَ	يُمَارُونَ	فِي	السَّاعَةِ	لَفِي	ضَلَلٍ
Verily	those who	dispute	concerning	the Hour	(are) surely in	error far 18
لَطِيفٌ	بِعِبَادِهِ	يَرْزُقُ	مَنْ	يَشَاءُ ١٩	وَهُوَ	الْقَوِيُّ
(is) Most Kind	with His slaves,	He provides	whomever	He wills	and He	(is) All-Mighty All-Mighty 19
مَنْ	كَانَ	يُرِيدُ	حَرْثَ	الْآخِرَةِ	نَزِدْ	لَهُ فِي
Whoever	is	desirous	(of the) harvest (i.e., the rewards of) the Hereafter,	desirous	We give increase	in for him his harvest (i.e., his rewards) and whoever
كَانَ	يُرِيدُ	حَرْثَ	الدُّنْيَا	نُوتِهِ	مِنْهَا ٢٠	وَمَا لَهُ فِي
is	desirous	(of the) harvest of this World	We give him	of it	but not	for him in the Hereafter
مِنْ	نَصِيبٍ ٢٠	أَمْ	لَهُمْ	شُرَكَاءُ	شَرَعُوا	لَهُمْ
any	share 20	Or (are there)	for them	partners	who have ordained	of the religion for them
مَا	لَمْ	يَأْذَنْ	بِهِ	اللَّهُ	وَلَوْ	كَلِمَةً
not	what	has given permission	of it	Allah?	And had (it) not been	(for the) Word
وَأَنَّ	الظَّالِمِينَ	لَهُمْ	عَذَابٌ	أَلِيمٌ ٢١	تَرَى	الظَّالِمِينَ
and verily	the wrongdoers,	for them	(is) a punishment	painful 21	You (will) see	the wrongdoers
مُشْفِقِينَ	مِمَّا	كَسَبُوا	وَهُوَ	وَاقِعٌ	بِهِمْ ٢٢	وَالَّذِينَ
fearful (of the consequences)	of what	they earned	while it	would (certainly) befall	on them	and those who
أَمَنُوا	وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ	فِي	رَوْضَاتِ	الْجَنَّةِ	لَهُمْ
believe	and do	righteous deeds	(will be) in	(the) flowering meadows of Paradise	For them (will be)	whatever
يَشَاءُونَ	عِنْدَ	رَبِّهِمْ ٢٢	ذَلِكَ	هُوَ	الْفُضْلُ	الْكَبِيرُ ٢٢
they wish	near	their Lord	That is	Bounty	Great	Great 22

ذَلِكَ	الَّذِي	يُبَشِّرُ	اللَّهُ	عِبَادَهُ	الَّذِينَ	آمَنُوا	وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ
That (is the Bounty)	(of) which	gives glad-tidings	Allah	(to) His slaves	(those) who	believe	and do	righteous deeds
قُلْ لَا	أَسْأَلُكُمْ	عَلَيْهِ	أَجْرًا	إِلَّا	الْمُودَّةَ	فِي	الْقُرْبَىٰ	وَمَنْ
"Not Say,	I ask you	upon it	any reward	except	(that you show) love	(keeping) in (mind)	the kinship (I have with you)	And whoever
حَسَنَةً	نَّزِدُ	لَهُ	فِيهَا	حُسْنًا	إِنَّ	اللَّهَ	غَفُورٌ	شَكُورٌ
a good (deed),	We (will) increase	for him	in it	(of the) good	Verily	Allah	(is) Most Forgiving	All-Appreciative
أَفْتَرَىٰ	عَلَىٰ	اللَّهِ	كُذِّبًا	فَإِنْ	يَشَاءُ	اللَّهُ	يَخْتِمُ	عَلَىٰ
"He (i.e., the Prophet) has invented	against	Allah	a lie?"	Then if	had willed	Allah,	He could have set a seal	upon
الْبَاطِلِ	وَيُحِقُّ	الْحَقَّ	بِكَلِمَاتِهِ	إِنَّهُ	عَلِيمٌ	بِدَاتِ	الصُّدُورِ	
the falsehood	and establishes	The Truth	with His Words	Verily He	(is The) All-Knower	(of) the secrets of the breasts		
وَهُوَ	الَّذِي	يَقْبَلُ	التَّوْبَةَ	عَنْ	عِبَادِهِ	وَيَعْفُوا	عَنِ	السَّيِّئَاتِ
And He	(is) The One Who	accepts	the repentance	from	His slaves	and pardons	(from)	the evils
وَيَعْلَمُ	مَا	تَفْعَلُونَ	وَيَسْتَجِيبُ	الَّذِينَ	آمَنُوا	وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ	
and He knows	whatever	(25) you do	And He accepts (the supplications)	(of) those who	believe	and do	righteous deeds	
وَيَزِيدُهُمْ	مِنْ	فَضْلِهِ	وَالْكَافِرُونَ	لَهُمْ	عَذَابٌ	شَدِيدٌ	وَلَوْ	
and gives them increase	(out) of	His Bounty	and the disbelievers,	for them	(is) a punishment	severe	And had	
بَسَطَ	اللَّهُ	الرِّزْقَ	لِعِبَادِهِ	لَبَغَوْا	فِي	الْأَرْضِ	وَلَكِنْ	يُنزِّلُ
Allah	enlarged	the provision	for His slaves,	surely they would have rebelled	in	the Earth	(and) but	He sends down (the provision)
مَا	يَشَاءُ	إِنَّهُ	بِعِبَادِهِ	خَبِيرٌ	بَصِيرٌ	وَهُوَ	الَّذِي	يُنزِّلُ
He wills	what	Verily He	(is) with His slaves	All-Aware	All-Seer	And He	(is) The One Who	sends down
مِنْ	بَعْدِ	مَا	قَنَطُوا	وَيَنْشُرُ	رَحْمَتَهُ	وَهُوَ	الْوَلِيُّ	الْحَمِيدُ
(from)	after	what	they have despaired	and He spreads	His Mercy	and He	(is) The Protector,	The Most Praiseworthy
وَمِنْ	أَيَّتِهِ	خَلَقَ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	وَمَا	بَثَّ	فِيهَا	مِنْ
And among	His Signs	(is the) creation of the Heavens	and the Earth	and whatever	He scattered / spread	in both of them	of	(the) moving creatures
وَهُوَ	عَلَىٰ	جَنَعِهِمْ	إِذَا	يَشَاءُ	قَدِيرٌ	وَمَا	أَصَابَكُمْ	مِنْ
and He	(is) upon	gathering them	whenever	He wills,	(29) All-Able	And whatever	befalls you	of
كَسَبَتْ	أَيْدِيكُمْ	وَيَعْفُوا	عَنْ	كَثِيرٍ	وَمَا	أَنْتُمْ	بِمُعْجِزِينَ	
have earned	your hands	but He pardons	(from)	(30) much	And not	you	can escape	
فِي	الْأَرْضِ	وَمَا	لَكُمْ	مِنْ	دُونِ	اللَّهِ	مِنْ	وَلَا
in	the Earth	and not	(is) for you	(from)	besides	Allah	any	nor

وَمِنْ	أَيَّتِهِ	الْجَوَارِ	فِي الْبَحْرِ	كَأَعْلَامٍ ٣٢	إِنْ يَشَاءُ	يُسْكِنِ	الرِّيحِ
And among	His Signs	(are) the (smooth) sailing ships	the sea in	like mountains / landmarks	If	He could make still	the wind,
فَيُظَلَّنَ	رَوَاكِدَ	عَلَى	ظَهْرِهِ ٣٣	إِنَّ فِي ذَلِكَ	لَايَاتٍ	لِكُلِّ	صَبَّارٍ
then they would remain	motionless	upon	its back	in	surely (are) Signs	for every	patient
شُكُورٍ ٣٣	أَوْ يُؤْبِقُهُنَّ	بِمَا	كَسَبُوا	وَيَعْفُ	عَنْ كَثِيرٍ ٣٤	وَيَعْلَمَ	
Or (33) (and) grateful person	He could destroy them	for what	they have earned	but He pardons	(from) much	And may know	
الَّذِينَ يُجَادِلُونَ	فِي	أَيَّتِنَا	مَا لَهُمْ	مِنْ مَحِيصٍ ٣٥	فَمَا		
those who	concerning	Our Signs	(that) not	any (is) for them	So whatever		
أَوْتِيْتُمْ	مِنْ شَيْءٍ	فَمَتَاعُ	الْحَيَاةِ	الدُّنْيَا ٣٦	وَمَا	عِنْدَ	اللَّهِ
of you have been given	(the material) things	then (they are the) enjoyment of the life	(of) this World	and what	Allah (is) near		
خَيْرٌ	وَأَبْقَى	لِلَّذِينَ	آمَنُوا	وَعَلَى	رَبِّهِمْ	يَتَوَكَّلُونَ ٣٦	وَالَّذِينَ
(is far) better	and more lasting	for those who	believe	and upon	their Lord	put (their) trust	And (also) rewards are for) those who
يَجْتَنِبُونَ	كَبِيرَ	الْإِثْمِ	وَالْفَوَاحِشِ	وَإِذَا	مَا	عَضِبُوا	هُمْ
avoid	major	sins	and lewdness	and when	they	they get angry	they
يَغْفِرُونَ ٣٧	وَالَّذِينَ	اسْتَجَابُوا	لِرَبِّهِمْ	وَأَقَامُوا	الصَّلَاةَ		
And those who (37) forgive	And those who	respond	to their Lord	and establish	prayer		
وَأَمْرُهُمْ	شُورَى	بَيْنَهُمْ ٣٨	وَمِمَّا	رَزَقْنَاهُمْ	يُنْفِقُونَ ٣٨	وَالَّذِينَ	
(and they conduct) their affairs"	(by) consultation	among themselves	and from what	We have provided them	And those, (38) they spend		
إِذَا	أَصَابَهُمْ	الْبَغْيُ	هُمُ	يَنْتَصِرُونَ ٣٩	وَجَزَاءُ	سَيِّئَةٍ	
when	(is) inflicted on them	any act of oppression	they	(39) defend themselves	And (the) recompense of evil		
سَيِّئَةٍ	مِثْلَهَا ٣٩	فَمَنْ	عَفَا	وَأَصْلَحَ	فَأَجْرُهُ	عَلَى	اللَّهِ ٣٩
(is) an evil	(the) like of it	but whoever	and makes reconciliation,	pardons	then his reward	(becomes incumbent) upon	Verily He Allah
لَا	يُحِبُّ	الظَّالِمِينَ ٤٠	وَلَمَنْ	انْتَصَرَ	بَعْدَ	ظُلْمِهِ	فَأُولَئِكَ
(does) not	like	(40) the wrong-doers	And surely whoever	defends himself	after	he has been wronged,	then those,
مَا	عَلَيْهِمْ	مَنْ	سَبِيلٍ ٤١	إِنَّمَا السَّبِيلُ	عَلَى	الَّذِينَ	يُظْلِمُونَ
(is) upon them	any	(41) way (i.e., any blame)	Only	the way (i.e., the blame)	(is) upon	those who	wrong / oppress
النَّاسِ	وَيَبْغُونَ	فِي	الْأَرْضِ	بِغَيْرِ	الْحَقِّ ٤٢	أُولَئِكَ	لَهُمْ
the people	and they rebel	in	the Earth	without	right	Those	a punishment (is) for them
الْيَوْمَ ٤٢	وَلَمَنْ	صَبَرَ	وَعَفَرَ	إِنَّ	ذَلِكَ	لَيْنَ	عَزْمِ
(42) painful	And surely whoever	(is) patient	and forgives,	verily	that	(is) surely from	(43) (the) matters of determination

وَكَذَلِكَ	أَوْحَيْنَا	إِلَيْكَ	رُوحًا	مِّن	أَمْرِنَا	مَا	كُنْتَ	تَدْرِي	مَا	الْكِتَابِ	
And thus	We have revealed	to you	a Revelation (i.e., the Qur'an)	from	Our Command	Not	you	knew	what	(is) the Book	
وَلَا	الْإِيمَانَ	وَلَكِنْ	جَعَلْنَاهُ	نُورًا	نَهْدِي	بِهِ	مَنْ	نَشَاءُ	مِنْ	عِبَادِنَا	
nor	(what is) Faith	(and) but	We made it	(as) a Light	(by which) We guide	with it	whomever	We will	of	Our slaves	
وَإِنَّكَ	لَتَهْدِي	إِلَى	صِرَاطٍ	مُسْتَقِيمٍ ﴿٥٢﴾	صِرَاطِ	اللَّهِ	الَّذِي	لَهُ			
And verily you (O Prophet)	surely guide	to	(The) Path	52 Straight	(The) Path	(The) Allah	The One Whom	to Him belongs			
مَا	فِي	السَّمَوَاتِ	وَمَا	فِي	الْأَرْضِ	آلَا	إِلَى	اللَّهِ	تَصِيرُ	الْأُمُورُ ﴿٥٣﴾	
whatever	(is) in	the Heavens	and whatever	(is) in	the Earth	Beware !	To	Allah	(is) the final return of all matters	53	
أَيَاتُهَا ٨٩ (٢٣) سُورَةُ الرُّحُوفِ مَكِّيَّةٌ (٦٣) رُكُوعَاتُهَا ٤											
بِسْمِ			اللَّهِ			الرَّحْمَنِ			الرَّحِيمِ ○		
In (The) Name of Allah			The Most Gracious			The Most Merciful					
حَمْ	١	وَالْكِتَابِ	الْمُبِينِ	٢	إِنَّا	جَعَلْنَاهُ	قُرْآنًا	عَرَبِيًّا	لَعَلَّكُمْ		
Haa Meem	1	By the Book	2 (that makes things) Clear	Verily We	have made it	a Qur'an	(in) Arabic	so that you may			
تَعْقِلُونَ	٣	وَإِنَّهُ	فِي	أَمْرِ	الْكِتَابِ	لَدَيْنَا	لَعَلِّي	حَكِيمٌ	٣	أَفَنضِرُبُ	
3 understand	3	And verily it (i.e., the Qur'an)	(is) in	(the) Mother of the Book (i.e., Al-Lawh Al-Mahfuz / The Preserved Tablet)	near Us,	surely highly exalted,	full of wisdom	4	Shall We then take away		
عَنْكُمْ	الذِّكْرَ	صَفْحًا	أَنْ	كُنْتُمْ	قَوْمًا	مُسْرِفِينَ	٥	وَكَمْ	أَرْسَلْنَا		
from you	the Reminder (i.e., the Qur'an)	(by) turning it away (from you altogether)	(for the reason) that	you were	a people	5 transgressing?	And how many	We have sent			
مِن	نَبِيِّ	فِي	الْأَوَّلِينَ	٦	وَمَا	يَأْتِيهِمْ	مِّن	نَّبِيٍّ	إِلَّا	كَانُوا	بِهِ
of	a Prophet	among	6 the former people	And not	came to them	any	Prophet	but	they were	at him	
يَسْتَهْزِءُونَ	٧	فَأَهْلَكْنَا	أَشَدَّ	مِنْهُمْ	بَطْشًا	وَمَضَى	مَثَلٌ				
7 mocking	Then We destroyed	(those) stronger	than them	and has preceded	(the) example						
الْأَوَّلِينَ	٨	وَلَيْنَ	سَأَلْتَهُمْ	مَنْ	خَلَقَ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	لَيَقُولَنَّ			
(of) the former people	8	And surely if	"Who you ask them,	created	the Heavens	and the Earth?"	Surely they will say,				
خَلَقَهُنَّ	الْعَزِيزُ	الْعَلِيمُ	٩	الَّذِي	جَعَلَ	لَكُمْ	الْأَرْضَ	مَهْدًا			
"Has created them	The All-Mighty	9	The All-Knower"	The One Who	made	for you	(as) a bed	the Earth			
وَجَعَلَ	لَكُمْ	فِيهَا	سُبُلًا	لَعَلَّكُمْ	تَهْتَدُونَ	١٠	وَالَّذِي	نَزَّلَ	مِن		
and placed	for you	in it	paths	so that you may	10 find your way	And The One Who	sends down	from			
السَّمَاءِ	مَاءً	بِقَدَرٍ	ع	فَأَنْشُرْنَا	بِهِ	بَلَدَةً	مَيِّتًا	كَذَلِكَ	تُخْرَجُونَ	١١	
the Sky	rain	in due measure	then We revive	with it	dead	a land	Thus (i.e., in this way)	11	you will (also) be brought out		

وَالَّذِي	خَلَقَ	الْأَزْوَاجَ	كُلَّهَا	وَجَعَلَ	لَكُمْ	مِّنَ	الْفُلِكِ	وَالْأَنْعَامِ
And The One Who	created	(in) pairs	all of them	and (has) made	for you	(of)	the ships	and the cattle
مَا تَرْكَبُونَ ﴿١٢﴾	لِتَسْتَوُوا	عَلَى ظُهُورِهِ	ثُمَّ	تَذْكُرُوا	نِعْمَةَ	رَبِّكُمْ	إِذَا	
(12) you ride upon what	That you may mount firmly	on	(and) then	remember	(the) Favour of your Lord		when	
اسْتَوَيْتُمْ عَلَيْهِ	وَتَقُولُوا سُبْحَانَ	الَّذِي	سَخَّرَ	لَنَا	هَذَا	وَمَا	كُنَّا	
and say, on them	"Glory be	(to) The One Who	has subjected	this,	for us	though not	we were (otherwise)	
لَهُ مُقَرَّنِينَ ﴿١٣﴾	وَإِنَّا	إِلَى	رَبِّنَا	لَمُنْقَلِبُونَ ﴿١٤﴾	وَجَعَلُوا	لَهُ	مِنَ	
(13) (having) any control	And verily we,	towards	our Lord	(14) surely are going to return"	Yet they assign	to Him	from	
عِبَادِهِ جُزْءًا	إِنَّ	الْإِنْسَانَ	لَكَفُورٌ	مُّبِينٌ ﴿١٥﴾	أَمْ	اتَّخَذَ	مِمَّا	يَخْلُقُ
His slaves	Verily	man	surely clearly ungrateful	(15) (is)	Or (has)	He taken	from what	He (has) created
بَنَاتٍ وَأَصْفَكُمْ	بِالْبَنِينَ ﴿١٦﴾	وَإِذَا	بُشِّرَ	أَحَدُهُمْ	بِمَا	ضَرَبَ		
and has chosen for you	(16) sons?	And when	is given good news	(to) any of them (of the birth of a daughter)	of what	he (himself) sets forth		
لِلرَّحْمَنِ	مَثَلًا	ظَلَّ	وَجْهَهُ	مُسْوَدًّا	وَهُوَ	كَبِيمٌ ﴿١٧﴾	أَوْ	مَنْ
to The Most Gracious	as a comparison,	his face	becomes	dark	while he	(17) (is) filled with inward grief	Or (Do you then ascribe to Allah) the one who	is brought up
فِي الْحَلِيَّةِ	وَهُوَ	فِي	الْخِصَامِ	غَيْرِ	مُبِينٍ ﴿١٨﴾	وَجَعَلُوا	الْمَلَائِكَةَ	
in	in	while it	the dispute	cannot	(18) (express itself) clearly	And they consider	the Angels,	
الَّذِينَ هُمْ	عِبْدُ	الرَّحْمَنِ	إِنَاثًا	أَشْهَدُوا	خَلْقَهُمْ	سَتُكْتَبُ		
those who	themselves	(are) the slaves of the Most Gracious,	(as) females	Did they witness	their creation?	Soon will be recorded		
شَهَادَتُهُمْ	وَيُسْأَلُونَ ﴿١٩﴾	وَقَالُوا	لَوْ	شَاءَ	الرَّحْمَنِ	مَا	عَبَدْنَاهُمْ	
their testimony	(19) and they will be questioned	And they say,	"Had	willed	The Most Gracious,	not	we would have worshipped them (i.e., the false deities)"	
مَا لَهُمْ	بِذَلِكَ	مِنَ	عِلْمٍ	إِنْ	هُمْ	إِلَّا	يَخْرُصُونَ ﴿٢٠﴾	أَمْ
Not	(is) for them	in that	any	knowledge	they	Not	(are) except	Or (have)
كُتِبَ	مِّنَ	قَبْلِهِ	فَهُمْ	بِهِ	مُسْتَمْسِكُونَ ﴿٢١﴾	بَلْ	قَالُوا	إِنَّا
any book	(from)	before it	so they	to it	(21) (are) holding fast?	Nay,	they say,	"Verily we
إِنَّا	وَجَدْنَا	عَلَى	أُمَّةٍ	وَإِنَّا	عَلَى	أَثَرِهِمْ	مُهْتَدُونَ ﴿٢٢﴾	وَكَذَلِكَ
our forefathers	found	upon	a certain way / a religion	and verily we	upon	their footsteps	"(22) guide ourselves"	And thus
أَرْسَلْنَا	مِنَ	قَبْلِكَ	فِي	قَرْيَةٍ	مِّنَ	نَذِيرٍ	إِلَّا	قَالَ
We sent	(from)	before you (O Prophet)	in	a town	any	warner	but	said
إِنَّا	وَجَدْنَا	عَلَى	أُمَّةٍ	وَإِنَّا	عَلَى	أَثَرِهِمْ	مُقْتَدُونَ ﴿٢٣﴾	
"Verily we	found	upon	a certain way / a religion	and verily We	upon	their footsteps	"(23) (are) following"	

قُلْ	أَوَلَوْ	جِئْتُمْ بِأَهْدَى	مِمَّا	وَجَدْتُمْ عَلَيْهِ	أَبَاءَكُمْ ط	قَالُوا	إِنَّا
He (i.e., every warner) said,	"Even if	I (were to) bring you	than what	you found	upon it	They said,	"Verily we
بِمَا	أُرْسِلْتُمْ بِهِ	كُفِرُونَ	فَأَنْتَقِمْنَا	مِنْهُمْ	فَأَنْظُرْ	كَيْفَ	كَانَ
with what	you have been sent	(24) (are) disbelievers"	So We took retribution	from them,	then see	how	was
عَاقِبَةُ	الْمُكَذِّبِينَ	وَإِذْ	قَالَ	إِبْرَاهِيمُ	لِأَبِيهِ	وَقَوْمِهِ	إِنِّي
(the) end of the deniers	(25)	And when	said	Ibraaheem (A.S.)	to his father	and his people,	"Verily I
بَرَاءً	مِمَّا	تَعْبُدُونَ	إِلَّا	الَّذِي	فَطَرَنِي	فَإِنَّهُ	سَيَهْدِينِ
completely disassociate (myself)	from what	(26) you worship	But	(I worship) The One Who	created me	then verily He,	(27) will soon guide me
وَجَعَلَهَا	كَلِمَةً	بَاقِيَةً	فِي	عَقِبِهِ	لَعَلَّهُمْ	يَرْجِعُونَ	بَلْ
And He (i.e., Ibraaheem A.S.) made it	a word	lasting	among	his descendents	so that they may	(28) return (to the ideology of monotheism)	But, infact
هَؤُلَاءِ	وَأَبَاءَهُمْ	حَتَّى	جَاءَهُمُ	الْحَقُّ	وَرَسُولٌ	مُّبِينٌ	وَلَمَّا
(to) these (people)	and (to) their forefathers	until	came to them	The Truth	and a Messenger	(29) (making things) clear	And when
جَاءَهُمُ	الْحَقُّ	قَالُوا	هَذَا	سِحْرٌ	وَإِنَّا	بِهِ	كُفِرُونَ
came to them	The Truth (i.e., the Qur'an),	they said,	"This	(is) magic	and verily we	in it	(30) (are) disbelievers"
نُزِّلَ	هَذَا	الْقُرْآنُ	عَلَى	رَجُلٍ	مِّنَ	الْقَرْيَتَيْنِ	عَظِيمٍ
was sent down	this	Qur'an	upon	one of	(one of) the two cities (i.e., Makkah and At-Ta'if)	(some) great man from	Are they
يَقْسِمُونَ	رَحْمَتَ	رَبِّكَ ط	نَحْنُ	قَسَمْنَا	بَيْنَهُمْ	مَعِيشَتَهُمْ	فِي
distributing	(the) Mercy of your Lord?	(It is) We	(Who) distribute	between them	their livelihood	in	
الْحَيَاةِ	الدُّنْيَا	وَرَفَعْنَا	بَعْضَهُمْ	فَوْقَ	بَعْضٍ	دَرَجَاتٍ	لِّيَتَّخِذَ
the life of this World	and We raise	some of them	over	others	(in) ranks	that may take	
بَعْضَهُمْ	بَعْضًا	سُخْرِيًّا ط	وَرَحْمَتِ	رَبِّكَ	خَيْرٌ	مِمَّا	يَجْمَعُونَ
some of them	others	(as) employees	And (the) Mercy of your Lord	(is far) better	than what	(32) they amass	
وَلَوْ لَا	أَنْ	يَكُونَ	النَّاسُ	أُمَّةً	وَاحِدَةً	لَّجَعَلْنَا	لِمَنْ
And if not	that	(would have) become	mankind	one community (of disbelievers),	surely We (would have) made	for those who	disbelieve
لِبُيُوتِهِمْ	سُقْفًا	مِّنْ	فِضَّةٍ	وَمَعَارِجٍ	عَلَيْهَا	يَظْهَرُونَ	لِ
for their houses,	of	silver	and stairways	(which) upon them	(33) they climb (also made of silver)		
وَلِبُيُوتِهِمْ	أَبْوَابًا	وَسُرُرًا	عَلَيْهَا	يَتَّكِنُونَ	وَزُخْرُفًا	وَإِنْ	كُلُّ
And for their houses,	gates	and couches (of silver),	(which) upon them	(34) they recline	And (also adorned with) ornaments of gold	all	and not
ذَلِكَ	لَمَّا	مَتَاعٌ	الْحَيَاةِ	الدُّنْيَا	وَالْآخِرَةِ	عِنْدَ	رَبِّكَ
but	that	(is) an enjoyment	(of) the life of this World	and the Hereafter	near	(35) (is) for the God-fearing	your Lord

وَمَنْ	يَعِشْ	عَنْ	ذِكْرِ	الرَّحْمَنِ	نُقِصْ	لَهُ	شَيْطَانًا	فَهُوَ	لَهُ	قَرِينٌ	(36)															
And whoever	blinds himself	from	(the) Remembrance	of The Most Gracious,	We appoint	for him	a devil,	then he	(becomes) to him	an intimate companion	(36)															
وَأَنَّهُمْ	لَيَصُدُّونَهُمْ	عَنِ	السَّبِيلِ	وَيَحْسَبُونَ	أَنَّهُمْ	مُهْتَدُونَ	(37)	(are the) guided ones	that they	but they think	The (Right) Path	from	surely hinder them	And verily they (i.e., these devils)												
حَتَّىٰ	إِذَا	جَاءَنَا	قَالَ	يَلَيْتَ	بَيْنِي	وَبَيْنَكَ	بُعْدَ	الْمَشْرِقَيْنِ	(of) the two Easts (i.e., East and West)!	a distance	and between you	(should have been) between me	"Oh would that	he will say,	he comes to Us	when	Until									
فَيْئَسَ	الْقَرِينُ	(38)	وَلَنْ	يَنْفَعَكُمْ	الْيَوْمَ	إِذْ	ظَلَمْتُمْ	أَنكُمْ	فِي	(will be) in	that you	you have wronged,	when	that Day	shall benefit you	And (it will be said), "Never	(38) (are you as) the companion!"	So (how) wretched								
الْعَذَابِ	مُشْتَرِكُونَ	(39)	أَفَأَنْتَ	تُسْمِعُ	الصَّمَّ	أَوْ	تَهْدِي	الْعُيَىٰ	the blind	guide	or	the deaf	make to hear	Will you then (O Prophet)	(39)	sharing	the punishment									
وَمَنْ	كَانَ	فِي	ضَلَلٍ	مُبِينٍ	(40)	فَأَمَّا	نَذَهَبَنَّ	بِكَ	فَأَنَّا	مِنْهُمْ	from them	then verily We	We take you away,	Then (even) if	(40) clear?"	error	in	is	or whoever							
مُنْتَقِمُونَ	(41)	أَوْ	نُرِيَنَّكَ	الَّذِي	وَعَدْنَاهُمْ	فَأَنَّا	عَلَيْهِمْ	مُقْتَدِرُونَ	(42)	have total control	over them	then verily We	We have promised them,	what	We show you	Or (if)	(41) will exact retribution									
فَأَسْتَمْسِكْ	بِالَّذِي	أَوْحِيَ	إِلَيْكَ	إِنَّكَ	عَلَىٰ	صِرَاطٍ	مُسْتَقِيمٍ	(43)	Straight	(The) Path	(are) upon	Verily you	to you	has been revealed	to what	So hold fast										
وَإِنَّهُ	لَذِكْرٌ	لَّكَ	وَلِقَوْمِكَ	وَسَوْفَ	تُسْأَلُونَ	(44)	وَسَأَلَ	مَنْ	أَرْسَلْنَا	We sent	(those) whom	And ask	(44) you will be questioned	and soon	and your people	for you	(is) surely a Reminder	And verily it (i.e., the Qur'an)								
مِنْ	قَبْلِكَ	مِنْ	رُسُلِنَا	أَجَعَلْنَا	مِنْ	دُونِ	الرَّحْمَنِ	الْهَةَ	gods	The Most Gracious	besides	(from)	"Did We appoint	Our Messengers,	of	before you	(from)									
يُعْبَدُونَ	(45)	وَلَقَدْ	أَرْسَلْنَا	مُوسَىٰ	بِآيَاتِنَا	إِلَىٰ	فِرْعَوْنَ	وَمَلَإِيهِ	and his chiefs	Firaun	towards	with Our Signs	Moosa	We sent	And certainly	(45) to be worshipped?"										
فَقَالَ	إِنِّي	رَسُولٌ	رَبِّ	الْعَالَمِينَ	(46)	فَلَمَّا	جَاءَهُمْ	بِآيَاتِنَا	إِذَا	behold,	with Our Signs,	he came to them	Then when	(46) (of The) Lord of the Worlds"	a Messenger	"Verily I am	and he said,									
هُمْ	مِنْهَا	يَضْحَكُونَ	(47)	وَمَا	نُرِيهِمْ	مِنْ	آيَةٍ	إِلَّا	هِيَ	أَكْبَرُ	مِنْ	than	(was) greater	it	but	Sign	any	We showed them	And not	(47) laughed	at them	they				
أَخْتَهَا	وَأَخَذْنَاهُمْ	بِالْعَذَابِ	لَعَلَّهُمْ	يَرْجِعُونَ	(48)	وَقَالُوا	يَايَةَ	السَّاحِرِ	ادْعُ	لَنَا	رَبَّكَ	بِمَا	عهِدَ	عِنْدَكَ	إِنَّا	لَمُهْتَدُونَ	(49)	will surely be guided"	verily we	with you,	He has covenanted	with what	your Lord	for us	Invoke	"O magician !

فَلَمَّا	كَشَفْنَا عَنْهُمْ	الْعَذَابَ	إِذَا هُمْ	يَنْكُثُونَ	٥٠	وَنَادَى	فِرْعَوْنُ
Then when	We removed	the punishment,	they behold,	broke (their covenant)	(50)	And called out	Firaun
فِي	قَوْمِهِ	قَالَ	يُقِيمِرَ	أَلَيْسَ لِي	مُلْكُ	مِصْرَ	وَهَذِهِ
in (a self exulting way)	(to) his people	(and) said,	"O my people !	(belong) to me	(the) kingdom of Egypt	and these	flowing rivers
مِنْ	تَحْتِي	٥١	أَمْ	أَنَا	خَيْرٌ	مِنْ	هَذَا
(from)	beneath me (i.e., beneath my palace)?	(51) you see?	Or (am)	I	(not) better	than	one who (is) this
وَلَا	يَكَادُ	يُبَيِّنُ	٥٢	فَلَوْلَا	الَّتِي	عَلَيْهِ	أَسْوَرَةٌ
and can hardly (express himself)	clearly?	(52)	Then why not	has been bestowed	bracelets	on him	of
مَعَهُ	الْمَلَائِكَةُ	مُقْتَرِنِينَ	٥٣	فَاسْتَخَفَّ	قَوْمَهُ	فَأَطَاعُوهُ	إِنَّهُمْ
with him	the Angels	(53) accompanying him (as a contingent)?"	Then he took lightly	his people (i.e., he took them for granted)	and they obeyed him	Verily they	and they obeyed him
كَانُوا	قَوْمًا	فُسِقِينَ	٥٤	فَلَمَّا	أَسْفُونَا	انْتَقَمْنَا	مِنْهُمْ
a people	were	(54) defiantly disobedient	Then when	they provoked Us,	We took retribution	from them	and We drowned them
أَجْعِلِينَ	٥٥	فَجَعَلْنَاهُمْ	سَلَفًا	وَمَثَلًا	لِلْآخِرِينَ	٥٦	وَلَمَّا
(55) all	Then We made them	a narrative of the past	and an example (i.e., a lesson)	for the later generations	And when	was presented	And when
أَبْنُ	مَرْيَمَ	مَثَلًا	إِذَا	قَوْمِكَ	مِنْهُ	يَصْدُونَ	٥٧
son of Maryam (A.S.) (i.e., Eesa A.S.)	(as) an example	behold,	at it	your people	raised a clamour (in ridicule)	And they said,	"Are our gods
خَيْرٌ	أَمْ	هُوَ	مَا	ضَرْبُوهُ	لَكَ	إِلَّا	جَدَلًا
or (is) better	he (i.e., Eesa A.S.)?"	Not	they present it (i.e. the comparison)	except	to you	(by way of) an argument	Nay,
إِنْ	هُوَ	إِلَّا	عَبْدٌ	أَنْعَمْنَا	عَلَيْهِ	وَجَعَلْنَاهُ	مَثَلًا
except	he (was) Not	a slave	(whom) We conferred a favour	and We made him	upon him	an example (i.e., as a Sign of Our Power)	for (the) Children of Israel
وَلَوْ	نَشَاءُ	لَجَعَلْنَا	مِنْكُمْ	مَلَائِكَةً	فِي	الْأَرْضِ	يَخْلُقُونَ
We willed	And had	surely We (could have) made	Angels	among you	(moving about) in	(60) replacing (you)	And verily he (i.e., Eesa A.S.)
لَعَلُّهُ	لِلسَّاعَةِ	فَلَا	تَبْتَئِنَّ	بِهَا	وَاتَّبِعُونِ	هَذَا	صِرَاطٌ
surely (will be) a known Sign	(of the coming) of the Hour,	so (do) not	(have) doubt	in it (i.e., the Hour)	This	but follow me	(61) Straight
وَلَا	يُصَدِّكُمْ	الشَّيْطَانُ	إِنَّهُ	لَكُمْ	عَدُوٌّ	مُبِينٌ	٦٢
And (let) not	hinder you	Shaitaan,	verily he	(is) to you	an enemy	open	(62)
جَاءَ	عِيسَى	بِالْبَيِّنَاتِ	قَالَ	قَدْ	جِئْتُكُمْ	بِالْحِكْمَةِ	وَلِأُبَيِّنَ
Eesa (A.S.)	came	with Clear Signs	"Indeed	he said,	I have come to you	with Wisdom (i.e., Prophethood)	and that I may make clear
لَكُمْ	بَعْضَ	الَّذِي	تَخْتَلِفُونَ	فِيهِ	فَاتَّقُوا	اللَّهَ	وَاطِيعُونَ
some	to you	(of) what	you differ	in it,	so fear	Allah	and obey me

٦٣	مُسْتَقِيمٌ	صِرَاطٌ	هَذَا	فَاعْبُدُوهُ	وَرَبُّكُمْ	رَبِّي	هُوَ	اللَّهُ	إِنَّ
(64)	Straight"	(is The) Path	This	so be subservient to Him	and your Lord,	(is) my Lord	He	Allah,	Verily
مِنْ	ظَلَمُوا	لِلَّذِينَ	فَوَيْلٌ	بَيْنَهُمْ	مِنْ	الْأَحْزَابِ	فَاخْتَلَفَ		
(they will suffer) from	wronged,	to those who	So woe	among themselves	(from)	the sects (and became factions)	But differed		
عَذَابِ	يَوْمِ	الْيَوْمِ	هَلْ	يَنْظُرُونَ	إِلَّا	السَّاعَةَ	أَنْ	تَأْتِيَهُمْ	
it should come to them	that	(for) the Hour	except	they waiting	Are	(65) painful	(the) punishment of the Day		
بَغْتَةً	وَهُمْ	لَا	يَشْعُرُونَ	٦٦	الْأَخِلَاءُ	يَوْمَئِذٍ	بَعْضُهُمْ	لِبَعْضٍ	
to others	some of them	on that Day,	All friends	(66)	perceive?	(do) not	while they	suddenly	
عَدُوٌّ	إِلَّا	الْمُتَّقِينَ	٦٧	يُعْبَادُ	لَا	خَوْفٌ	عَلَيْكُمْ	الْيَوْمَ	وَلَا
you	and not	this Day	(shall be) on you	fear	No	"O My slaves !	(67) the God-fearing	except	(will become) enemies
تَحْزَنُونَ	٦٨	الَّذِينَ	آمَنُوا	بِآيَاتِنَا	وَكَانُوا	مُسْلِمِينَ	٦٩	أَدْخُلُوا	
(It will be said) "Enter	(69)	submissive	and were	in Our Verses	believed	(These are) those who	(68)	shall grieve	
الْجَنَّةِ	أَنْتُمْ	وَأَزْوَاجُكُمْ	تُحْبِرُونَ	٧٠	يُطَافُ	عَلَيْهِمْ	بِصِحَافٍ		
trays	around them	Will be passed	(70)	rejoicing"	and your spouses	you	Paradise,		
مِنْ	ذَهَبٍ	وَأَكْوَابٍ	وَفِيهَا	مَا	تَشْتَهِيهِ	الْأَنْفُسُ	وَتَكْدُّ		
and (all that) delights	the souls	desire	(is) whatever	and in it	and goblets	gold	of		
الْأَعْيُنِ	وَأَنْتُمْ	فِيهَا	خَالِدُونَ	٧١	وَتِلْكَ	الْجَنَّةُ	الَّتِي	أُورِثْتُمُوهَا	
you (have been made to) inherit (it)	which	(is) Paradise	And this	(71) (shall) abide forever	in it	and you	the eyes		
بِمَا	كُنْتُمْ	تَعْمَلُونَ	٧٢	لَكُمْ	فِيهَا	فَاكِهَةٌ	كَثِيرَةٌ	مِنْهَا	
from it	many,	(are) fruits	in it	For you	(72)	do	you used to	for what	
تَأْكُلُونَ	٧٣	إِنَّ	الْمُجْرِمِينَ	فِي	عَذَابِ	جَهَنَّمَ	خَالِدُونَ	٧٤	
(74) abiding forever	(the) punishment of Hell	(will be) in	the criminals	Verily	(73) you will eat				
لَا	يُفْتَرُ	عَنْهُمْ	وَهُمْ	فِيهِ	مُبْلِسُونَ	٧٥	وَمَا	ظَلَمْنَاهُمْ	
We wronged them	And not	(75)	(will) be plunged in despair	in it	and they	for them (the punishment)	(will be) lightened	Not	
وَلَكِنْ	كَانُوا	هُمْ	الظَّالِمِينَ	٧٦	وَنَادُوا	يَبْلُغُ	لِيَقْضَ	عَلَيْنَا	
(to this torture which is) upon us	Let put an end	"O Malik ! (i.e., to the Keeper of Hell)	And they will call out (saying),	(76) wrongdoers	they were themselves	and but			
رَبِّكَ	قَالَ	إِنَّكُمْ	مَكِثُونَ	٧٧	لَقَدْ	جِئْتُمْ	بِالْحَقِّ	وَلَكِنَّ	
(and) but	The Truth	We had brought you	Certainly	(77) shall abide forever (in it)"	"Verily you	He (the Keeper) will say,	your Lord"		
أَكْثَرَكُمْ	لِلْحَقِّ	كَرِهُونَ	٧٨	أَمْ	أَبْرَمُوا	أَمْرًا	فَأِنَّا	مُبْرِمُونَ	٧٩
(79)	(are) devising (a plan)	Then verily We (too)	any plot?	they devised	Or (have)	(78) (had) a hatred	to The Truth	most of you	

أَمْ	يَحْسِبُونَ	أَنَا	لَا	نَسْمَعُ	سِرَّهُمْ	وَنَجْوَاهُمْ	بَلَى	وَرُسُلَنَا	لَدَيْهِمْ
Or (do)	they think	We	(do) not	hear	their secret talks	and their private counsels?	Yes of course (We hear)!	And Our Messengers (i.e., the Angels)	near them
٨١	يَكْتُبُونَ	قُلْ	إِنْ	كَانَ	لِلرَّحْمَنِ	وَلَدًا	فَأَنَا	أَوَّلُ	الْعَبِيدِينَ
(81)	(are) recording	Say	"If	had been	for the Most Gracious	a son,	then I	(would have been the) first of the worshippers (to him, but He has no son)"	
٨٢	سُبْحَانَ	رَبِّ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	رَبِّ	الْعَرْشِ	عَمَّا	يَصِفُونَ	
(82)	Glory be	(to The) Lord of the Heavens	and the Earth	(The) Lord of the Throne	above what	they attribute / describe			
٨٣	فَذَرَّهُمْ	يَخُوضُوا	وَيَلْعَبُوا	حَتَّىٰ	يُلْقُوا	يَوْمَهُمُ	الَّذِي	يُوعَدُونَ	
(83)	So leave them	to indulge in vain talk	and to play about	until	they meet	their Day	which	they have been promised	
	وَهُوَ	الَّذِي	فِي	السَّمَاءِ	إِلَهُ	وَفِي	الْأَرْضِ	إِلَهُ	وَهُوَ
(is) The All-Wise	And He	(is) The One Who	(is) in	the Heaven	a God	and in	the Earth (also)	a God	And He
	الْعَلِيمُ	وَتَبَرَّكَ	الَّذِي	لَهُ	مُلْكُ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	وَمَا	بَيْنَهُمَا
(84)	The All-Knower	And Blessed be	The One to Whom belongs	(the) Dominion of the Heavens	and whatever	and the Earth	(is) between both of them		
	وَعِنْدَهُ	عِلْمُ	السَّاعَةِ	وَإِلَيْهِ	تُرْجَعُونَ	وَلَا	يَبْلُكُ	الَّذِينَ	
those whom	and with Him	(is) the knowledge of the Hour	and towards Him	(85)	you shall be returned	And not	have power	those whom	
	يَدْعُونَ	مِنْ	دُونِهِ	الشَّفَاعَةَ	إِلَّا	مَنْ	شَهِدَ	بِالْحَقِّ	وَهُمْ
and they (have)	(from)	besides Him	(for) intercession	except	(those) who	testify	(to) The Truth	and they (have)	
	يَعْلَمُونَ	وَلَيْنِ	سَأَلْتَهُمْ	مَنْ	خَلَقَهُمْ	لَيَقُولَنَّ	اللَّهُ	فَأَنَّى	
then, how	(full) knowledge (of the Oneness of Allah)	And surely if	"Who you ask them,	created them?"	"Who	Surely they will say,	"Allah",	then, how	
	يُؤْفَكُونَ	وَقِيلَهُ	يَرْبِّ	إِنَّ	هَؤُلَاءِ	قَوْمٌ	لَا	يُؤْمِنُونَ	
(88)	(are) they getting deluded away (from The Truth)?	By his saying (i.e. the saying of the Prophet)	"O my Lord!	Verily	these	(are) a people	(who do) not	believe"	
	فَاصْفَحْ	عَنْهُمْ	وَقُلْ	سَلِّمْ	فَسَوْفَ	يَعْلَمُونَ			
(89)	So turn away	from them	and say,	"Peace",	then, soon	they shall know			
<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 10px; text-align: center;"> رُؤُوعَاتُهَا ٣ </div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 10px; text-align: center;"> (٢٣) سُورَةُ الدُّخَانِ مَكِّيَّةٌ (٦٣) </div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 10px; text-align: center;"> آيَاتُهَا ٥٩ </div> </div>									
بِسْمِ			اللَّهِ			الرَّحْمَنِ			الرَّحِيمِ
In (The) Name of Allah			The Most Gracious			The Most Merciful			
حَمَّ	وَالْكِتَابِ	الْمُبِينِ	إِنَّا	أَنْزَلْنَاهُ	فِي	لَيْلَةٍ	مُبْرَكَةٍ		
(1) Haa Meem	By the Book (i.e., the Qur'an)	(2) (that makes things) Clear	Verily We	revealed it	in	a Night	Blessed (i.e., the Night of Power)		
إِنَّا	كُنَّا	مُنذِرِينَ	فِيهَا	يُفْرَقُ	كُلُّ	أَمْرٍ	حَكِيمٍ		
Verily We	(have) always) been	(3) (sending) warnings	In it	is made distinct	every	matter	(of) wisdom		

أَمْرًا	مِنْ عِنْدِنَا	إِنَّا	كُنَّا	مُرْسِلِينَ	رَحْمَةً	مِنْ رَبِّكَ
(By) a Command	Us	Verily We	have (always) been	⑤ sending (the Messengers)	(As) a Mercy	your Lord
إِنَّهُ هُوَ	السَّمِيعُ	الْعَلِيمُ	رَبِّ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	وَمَا بَيْنَهُمَا
Verily, He Alone	(is) The All-Hearer	⑥ The All-Knower	Lord	(of) the Heavens	and the Earth	and whatever
كُنْتُمْ	مُوقِنِينَ	لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ	يُحْيِي	وَيُمِيتُ	رَبُّكُمْ	وَرَبُّ آبَائِكُمْ
you are	⑦ (to) believe with certainty	(There is) no god	He gives life	and causes death	(He is) your Lord	and (The) Lord of your forefathers
الْأَوَّلِينَ	بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ	يَلْعَبُونَ	فَارْتَقِبْ	يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ	بِدُخَانٍ مُّبِينٍ	يُغْشَى النَّاسَ هَذَا
former	(are) in they	⑧ playing about	doubt,	(when) will bring (for The) Day	Then wait and watch	⑨ playing about
بِدُخَانٍ مُّبِينٍ	يُغْشَى النَّاسَ	هَذَا	عَذَابٌ أَلِيمٌ	رَبَّنَا	اَكْشِفْ	عَنَّا
⑩ a visible smoke	Covering	This	(is) a punishment	(They will say) "Our Lord !	⑪ painful	(is) a punishment
عَنَّا	الْعَذَابِ	إِنَّا مُؤْمِنُونَ	أَنَّى لَهُمُ الذِّكْرَى	وَقَدْ جَاءَهُمْ	رَسُولٌ	مُّبِينٌ
from us	the punishment,	⑫ (become) believers"	How could there be	while indeed	the reminder	for them
رَسُولٌ	مُّبِينٌ	ثُمَّ تَوَلَّوْا	عَنْهُ وَقَالُوا	مُعَلَّمٌ	مَّجْنُونٌ	إِنَّا
a Messenger	⑬ (making things) clear	Yet	they turned away	and they said,	"One taught (by others),	⑭ a mad man"
كَاشِفُوا	الْعَذَابِ	قَلِيلًا	إِنَّكُمْ عَائِدُونَ	يَوْمَ نَبْطِشُ	الْبَطْشَةَ	الْكُبْرَى
will remove	the punishment	(for) a little while	(but) Verily you (will) revert (to disbelief)	(The) Day	⑮ (will) revert (to disbelief)	(with) the seizure
الْكُبْرَى	إِنَّا	مُنْتَقِمُونَ	وَلَقَدْ فَتَنَّا	قَبْلَهُمْ	قَوْمَ فِرْعَوْنَ	وَجَاءَهُمْ
greatest,	verily We	⑯ (will) exact retribution	And certainly	We put to test	before them	(the) people of Firaun
وَجَاءَهُمْ	رَسُولٌ	كَرِيمٌ	أَنْ أَدْوَا	إِلَى عِبَادِ اللَّهِ	إِنِّي لَكُمْ	رَسُولٌ
and had come to them	a Messenger	⑰ noble (i.e., Moosa A.S.)	"Hand over	(the) slaves of Allah (i.e. the Children of Israel)	Verily I am	to you
أَمِينٌ	وَأَنْ لَا تَعْلُوا	عَلَى اللَّهِ	إِنِّي	بِسُلْطَنِ	مُّبِينٍ	وَإِنِّي
⑱ trustworthy	And that	you exult	not	verily I Allah,	against	you exult
عُدْتُ	بِرَبِّي	وَرَبِّكُمْ	أَنْ تَرْجُمُونِ	وَإِنْ لَمْ تُؤْمِنُوا	لِي	فَاعْتَرِلُونِ
seek refuge	in my Lord	and your Lord	lest	And if	⑳ you stone me	then (at least) keep yourselves away from me"
فَدَعَا	رَبَّهُ	أَنْ هُوَ	لَأَيُّهَا	قَوْمٌ مُجْرِمُونَ	فَأَسْرِعْ	بِعِبَادِي
Then he called out	(to) his Lord	(saying) that,	"These	(are) a people	⑳ (who are) criminals"	(Allah said), "So travel
إِنَّكُمْ	مُتَّبِعُونَ	وَأَتْرِكُ	الْبَحْرَ	رَهْوًا	إِنَّهُمْ	جُنُودٌ
verily you	⑳ will be pursued	And leave	the sea	as it is (i.e., in a divided state),	verily they	(are) an army
كَمْ	تَرَكُوا	مِنْ جَنَّتٍ	وَعُيُونٍ	وَزُرُوعٍ	وَمَقَامٍ	كَرِيمٍ
How many	of	gardens	⑳ and springs	And corn fields	and stations	⑳ noble (i.e., splendid structures)

وَنَعْمَةً	كَانُوا	فِيهَا	فَكَيْهِينَ ﴿٢٤﴾	كَذَلِكَ ۖ	وَأَوْرَثْنَاهَا	قَوْمًا	آخِرِينَ ﴿٢٨﴾				
And comforts (of life)	(which) they were	in it	27 taking delight	Thus (was their outcome)	and We made to inherit them	people	28 another				
فَمَا	بَكَتْ عَلَيْهِمُ	السَّمَاءُ	وَالْأَرْضُ	وَمَا	كَانُوا	مُنْظَرِينَ	﴿٢٩﴾	وَلَقَدْ			
Then neither	wept	the Sky	and the Earth	nor	were they	(of) those given respite	29	And certainly			
نَجَّيْنَا	بَنِي إِسْرَائِيلَ	مِنَ الْعَذَابِ	الْمُهِينِ	﴿٣٠﴾	مِنْ	فِرْعَوْنَ ط					
We saved	(the) Children of Israel	from	the punishment	30 humiliating	From	Firaun,					
إِنَّهُ كَانَ	عَالِيًّا	مِّنَ الْمُسْرِفِينَ	﴿٣١﴾	وَلَقَدْ	اخْتَرْنَاهُمْ	عَلَىٰ	عِلْمٍ	عَلَىٰ			
was	arrogant	(and was) of	31 the transgressors	And certainly	We chose them	(based) on	(full) knowledge	over			
الْعَالَمِينَ	﴿٣٢﴾	وَأَتَيْنَاهُمْ	مِّنَ الْآيَاتِ	مَا	فِيهِ	بَلَاغًا	مُّبِينًا	﴿٣٣﴾	إِنَّ	هَؤُلَاءِ	
32 the Worlds	And We gave them	of	the Signs	(in) what	(was) in it	a trial	clear	33	Verily	these (disbelievers)	
لَيَقُولُونَ	﴿٣٤﴾	إِنْ هِيَ	إِلَّا	مَوْتُنَا	الْأُولَىٰ	وَمَا	نَحْنُ	بِمُنْشَرِينَ	﴿٣٥﴾		
surely say,	34	"Not	but	our death	first	and not	we	will be raised again	35		
فَأْتُوا	بِآبَائِنَا	إِنْ	كُنْتُمْ	صَادِقِينَ	﴿٣٦﴾	أَهُمْ	خَيْرٌ	أَمْ	قَوْمُ	تُبَّعٍ	
Then bring	our forefathers	if	you are	truthful"	36	Are they	better	or	(the) people of Tubba	3	
وَالَّذِينَ	مِنَ قَبْلِهِمْ ط	أَهْلَكْنَاهُمْ	ز	إِنَّهُمْ	كَانُوا	مُجْرِمِينَ	﴿٣٧﴾	وَمَا			
and those (who)	(were from)	We destroyed them,		(for) verily they	were	criminals	37	And not			
خَلَقْنَا	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضَ	وَمَا	بَيْنَهُمَا	لَعِينٍ	﴿٣٨﴾	مَا	خَلَقْنَاهُمَا			
We created	the Heavens	and the Earth	and whatever	(is) between both of them	(for mere) play	38	Not	We created both of them			
إِلَّا بِالْحَقِّ	وَلَكِنَّ	أَكْثَرَهُمْ	لَا	يَعْلَمُونَ	﴿٣٩﴾	إِنَّ	يَوْمَ	الْفَصْلِ			
except	(and) but	most of them	(do) not	know	39	Verily	(The) Day of Decision				
مِيقَاتِهِمْ	أَجْعَلِينَ	﴿٤٠﴾	يَوْمَ	لَا	يُغْنِي	مَوْلَىٰ	عَنْ	مَوْلَىٰ	شَيْئًا	وَلَا	
(is the) appointed time for them	all	40	(The) Day	(when) not	shall avail	for	another relative	another relative	anything	and not	
هُمْ	يُنصَرُونَ	﴿٤١﴾	إِلَّا	مَنْ	رَحِمَ	اللَّهُ ط	إِنَّهُ	هُوَ	الْعَزِيزُ	الرَّحِيمُ	﴿٤٢﴾
they	will be helped	41	Except	(on) whom	Allah	has Mercy	Verily He Alone	(is) The All-Mighty	The Most Merciful	42	
إِنَّ	شَجَرَتَ	الرَّقُومِ	﴿٤٣﴾	طَعَامٌ	الْآتِيمِ	﴿٤٤﴾	كَالْمُهْلِ	يَغْلِي			
Verily	(the) Tree of Zaqqum	43	(Will be the) food	(of) the sinner	44	Like boiling oil,	it will boil				
فِي الْبُطُونِ	﴿٤٥﴾	كَغَلِي	الْحَيِيمِ	﴿٤٦﴾	خُذُوهُ	فَاعْتَلُوهُ	إِلَىٰ	سَوَاءٍ			
in	the bellies	45	Like boiling	(of) scalding water	46	(It will be said to the Angels) "Seize him,	(in) to	(the) midst			
الْجَحِيمِ	﴿٤٧﴾	ثُمَّ	صَبُّوا	فَوْقَ	رَأْسِهِ	مِنْ	عَذَابِ	الْحَيِيمِ	﴿٤٨﴾		
(of) the Blazing Fire	47	Then,	pour	over	of his head	(the) Punishment of scalding water"		48			

ذُقْ ٣	إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ	الْكَرِيمُ ٣٩	إِنَّ هَذَا مَا كُنْتُمْ بِهِ
(And say), "Taste (it),	verily, you	(49) (and) the noble	in it you used to (is) what this
تَبْتَئُونَ ٥٠	إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي مَقَامٍ أَمِينٍ	فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ٥٢	
Verily (50) doubt"	(will be) in the God-fearing	In (51) safe and secure stations,	(52) and springs gardens
يَلْبَسُونَ	مِنْ سُنْدُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُتَقَابِلِينَ ٥٣	كَذَلِكَ	وَزَوْجَهُمْ
Wearing garments	(made) of fine silk and thick silk	Thus (will be their honour)	And We shall wed them
بِحُورٍ عَيْنٍ ٥٤	يَدْعُونَ فِيهَا بِكُلِّ شَيْءٍ مُنْتَمِلٍ ٥٥	لَا يَذُوقُونَ	
(54) (having) big, lovely eyes with Houris (i.e., fair Maidens)	They will call for (of) fruit of every (kind) in it	Not (55) (in) peace and security	they will taste
فِيهَا الْمَوْتُ إِلَّا الْمَوْتَةَ الْأُولَى ٥٦	وَوَقَّهُمُ الْعَذَابَ الْجَحِيمَ ٥٦		
death except death in it	and He will save them first (of this World)	(56) (from the) Punishment of the Blazing Fire	
فَضْلًا مِنْ رَبِّكَ ٥٧	ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ٥٧	فَإِنَّمَا	يَسِّرْنَاهُ
from (As) a Bounty	That is Success	Then only (57) Supreme	We have made it easy (i.e., the Qur'an)
بِلِسَانِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ٥٨	فَارْتَقِبْ إِنَّهُمْ مُرْتَقِبُونَ ٥٩		
in your tongue (O Prophet)	so that they may (58) pay heed	So wait and watch, (59) (are) waiting and watching	verily they (too)
<p>أَيَّاتُهَا ٣٢</p> <p>(٢٥) سُورَةُ الْجَانِيَةِ مَكِّيَّةٌ (٦٥)</p> <p>رُتُوعَاتُهَا ٣</p>			
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ			
In (The) Name of Allah	The Most Gracious	The Most Merciful	
حَمْدًا ١	تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ٢	إِنَّ فِي السَّمَوَاتِ	
(1) Haa Meem	(is) from (The) Revelation of the Book	Verily (2) The All-Wise	the Heavens in
وَالْأَرْضِ	لَايَاتٍ لِلْمُؤْمِنِينَ ٣	وَفِي خَلْقِكُمْ وَمَا يَبُثُّ مِنْ دَابَّةٍ	
and the Earth	surely (are) Signs for the believers	And (even) in (3) for the believers	(the) moving creatures of He scattered and what your (own) creation
أَيُّ لِقَوْمٍ لَقَوْمٍ ٤	يُوقِنُونَ ٤	وَإِخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا أَنْزَلَ	
(are) Signs for a people	(4) who believe with certainty (of faith)	And (the) alternation of the Night	has sent down and what and the Day
اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ رِزْقٍ فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا			
from Allah	of the Sky	(the) provision, of	its death after (to) the Earth with it then gives life
وَتَصْرِيفِ الرِّيحِ	أَيُّ لِقَوْمٍ لَقَوْمٍ ٥	تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ نَتْلُوهَا	
and (the) changing pattern of the winds	(are) Signs for a people	(5) who use (their) intellect	We recite them (are the) Verses of Allah, These
عَلَيْكَ بِالْحَقِّ فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَ اللَّهِ وَآيَاتِهِ يُؤْمِنُونَ ٦			
upon you	with Truth	Then in which	Message after Allah's (Message) and His Signs
(6) will they believe?			

وَيْلٌ لِّكُلِّ أَفَّاكٍ أَثِيمٍ ﴿٦﴾	يَسْمَعُ آيَاتِ اللَّهِ تُتْلَى عَلَيْهِ ثُمَّ يُصِرُّ مُسْتَكْبِرًا
(Who) hears (7) (and) sinful person	(in) arrogance he persists yet upon him, recited (the) Verses of Allah
كَانَ لَمْ يَسْمَعْهَا فَبَشِّرُهُ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٨﴾	وَإِذَا عَلِمَ مِنْ آيَاتِنَا شَيْئًا
so give him glad tidings he heard them, not as if	anything, Our Verses of he gets to know And when (8) painful of a punishment
اتَّخَذَهَا هُزُوًا أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ ﴿٩﴾	مِنْ وَرَائِهِمْ جَهَنَّمُ وَلَا يُغْنِي عَنْهُمْ مَا كَسَبُوا شَيْئًا وَلَا مَا اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْلِيَاءَ
in jest / in mockery, he takes them those, (is) a punishment for them those, in jest / in mockery, he takes them	(is) Hell behind them From (9) humiliating (is) a punishment for them those, in jest / in mockery, he takes them
عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٠﴾	هَذَا هُدًى وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَهُمْ عَذَابٌ مِّنْ رَّجْزِ أَلِيمٍ ﴿١١﴾
(10) great (is) a punishment and for them	This (i.e., the Qur'an) (11) painful (of) a scourge, of (is) a punishment
فِيهِ بِأَمْرِهِ	وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٢﴾
by His Command in it	for you And He has subjected (12) be grateful and so that you may His Bounty from and that you may seek
مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مِنْهُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿١٣﴾	قُلْ لِلَّذِينَ آمَنُوا يَغْفِرُوا لِلَّذِينَ لَا يَرْجُونَ
(is) in whatever the Heavens (is) in whatever and whatever (is) in the Earth, (is) in and whatever	surely (are) Signs that in Verily from Him all (that is) the Earth, (is) in and whatever
قُلْ لِلَّذِينَ آمَنُوا يَغْفِرُوا لِلَّذِينَ لَا يَرْجُونَ	قُلْ لِلَّذِينَ آمَنُوا يَغْفِرُوا لِلَّذِينَ لَا يَرْجُونَ
Say (13) who reflect for a people	to those who believe, to those who Say (13) who reflect for a people
أَيَّامَ اللَّهِ لِيَجْزِيَ قَوْمًا بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٤﴾	مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ
(for The) Days of Allah that He may recompense	a righteous deed, does Whoever (14) (to) earn they used for what a people
وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلِيَهَا ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ ﴿١٥﴾	وَلَقَدْ
and whoever then it is for (the benefit of) his own self	And certainly (15) you will be returned your Lord towards then then it is against it (i.e. his own self), does evil, and whoever
إِنَّا بَنَيْنَا لِلْبَنِي إِسْرَائِيلَ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ وَرَزَقْنَاهُمْ	مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿١٦﴾
(the) Children of Israel We gave the pure / good things	of and We provided them and the Prophethood and the Judgement the Book (the) Children of Israel We gave
فَمَا اخْتَلَفُوا إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَعْيًا	بَيْنَهُمْ
they differed then not	Verily among themselves (out of) envy the knowledge came to them what after (from) except they differed then not
رَبِّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿١٧﴾	
will judge your Lord	(17) differing in it they were in what (on The) Day of Resurrection between them will judge your Lord

ثُمَّ	جَعَلْنَاكَ	عَلَى	شَرِيعَةٍ	مِّن	الْأَمْرِ	فَاتَّبِعَهَا	وَلَا	تَتَّبِعْ	أَهْوَاءَ	
Then	We put you (O Prophet)	upon	a Clear Way	of	the matter (of religion),	so follow it	and (do) not	follow	(the) desires	
الَّذِينَ	لَا	يَعْلَمُونَ	إِنَّهُمْ	لَنْ	يُغْنُوا	عَنكَ	مِن	اللَّهِ	شَيْئًا	وَإِنَّ
(of) those who	(do) not	know	Verily they,	never	can avail	you	against	Allah	anything	and verily
الظَّالِمِينَ	بَعْضُهُمْ	أَوْلِيَاءُ	بَعْضِ	وَاللَّهُ	وَلِيُّ	الْمُتَّقِينَ	هَذَا			
the wrongdoers,	some of them	(are) allies	(of) others	but Allah	(is the) Protector of the God-fearing	(19)	This (i.e., the Qur'an)			
بَصَائِرُ	لِلنَّاسِ	وَهُدًى	وَرَحْمَةٌ	لِقَوْمٍ	يُوقِنُونَ	أَمْ	حَسِبَ			
(is) a Clear Evidence	for Mankind	and a Guidance	and a Mercy	for a people	(who) believe with certainty (of faith)	Or (do)	think			
الَّذِينَ	اجْتَرَحُوا	السَّيِّئَاتِ	أَنْ	نَجْعَلَهُمْ	كَالَّذِينَ	آمَنُوا	وَعَمِلُوا			
those who	commit	evil deeds	that	We will make them	like those who	believe	and do			
الصَّالِحَاتِ	سَوَاءً	مَحْيَاهُمْ	وَمَمَاتُهُمْ	سَاءَ	مَا	يَحْكُمُونَ	وَخَلَقَ			
righteous deeds	(and make) equal	their life	and their death?	Evil	(is) what	they judge	And created			
اللَّهُ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	بِالْحَقِّ	وَلِتُجْزَى	كُلُّ	نَفْسٍ	بِمَا	كَسَبَتْ		
Allah	the Heavens	and the Earth	in Truth	and that may be recompensed	every	soul	for what	it earned		
وَهُمْ	لَا	يُظْلَمُونَ	أَفَرَأَيْتَ	مَنْ	اتَّخَذَ	إِلَهَهُ	هُوَ	وَأَضَلَّهُ	اللَّهُ	
(shall) not and they	(be) wronged	Have you then seen	(the one) who	has taken	(as) his god	his desire	and has let him go astray	Allah		
عَلَى	عِلْمِهِ	وَحْتَمَ	عَلَى	سَمْعِهِ	وَقَلْبِهِ	وَجَعَلَ	عَلَى	بَصَرِهِ	غِشْوَةً	فَمَنْ
(of him being) knowledgeable	inspite	and He has set a seal	upon	his hearing	and his heart	and put	upon	his vision	a veil	Then who
يَهْدِيهِ	مِنْ	بَعْدِ	اللَّهِ	أَفَلَا	تَذَكَّرُونَ	وَقَالُوا	مَا	هِيَ	إِلَّا	حَيَاتُنَا
can guide him	(from)	after	Allah	Will then not	(23) you pay heed?	And they say,	"Not	but it (is)	our life	
الدُّنْيَا	نَمُوتُ	وَنَحْيَا	وَمَا	يُهْلِكُنَا	إِلَّا	الدَّهْرُ	وَمَا	لَهُمْ	بِذَلِكَ	مِنْ
(of) this World,	we die	and we live	and nothing	can destroy us	except	"time"	And not	(is) for them	any	in that
عِلْمِهِ	إِنْ	هُمْ	إِلَّا	يَظُنُّونَ	وَإِذَا	تُنْتَلَى	عَلَيْهِمْ	أَيُّتْنَا	بَيِّنَاتٍ	
knowledge	Not	they	(are) except	(24) guessing	And when	are recited	upon them	Our Verses	Clear,	
مَا	كَانَ	حُجَّتَهُمْ	إِلَّا	أَنْ	قَالُوا	أَتْتُوا	بِآبَائِنَا	إِنْ	كُنْتُمْ	
is	not	their argument	except	that	they say,	"Bring	our forefathers (back to life),	if	you are	
صَادِقِينَ	قُلِ	اللَّهُ	يُحْيِيكُمْ	ثُمَّ	يُمِيتُكُمْ	ثُمَّ	يَجْمَعُكُمْ	إِلَى		
"Allah, Say, (25) truthful"	then	gives you life,	then	He will cause you to die,	then	He will gather you	towards			
يَوْمِ	الْقِيَامَةِ	لَا	رَيْبَ	فِيهِ	وَلَكِنَّ	النَّاسَ	لَا	يَعْلَمُونَ		
(The) Day of the Resurrection,	(about which there is) no	doubt	in it	(and) but	most	(of) the people	(do) not	"know"		

وَاللَّهُ	مُلْكُ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ ط	وَيَوْمَ	تَقُومُ	السَّاعَةَ	يَوْمَئِذٍ	يُخْسِرُ
And for Allah Alone (belongs)	(the) Dominion of the Heavens		and the Earth	And (The) Day	(when) will (be) established	the Hour,	on that Day	will suffer loss
وَتَرَى	كُلَّ	أُمَّةٍ	جَائِيَةً ط	كُلَّ	أُمَّةٍ	تُدْعَى	إِلَى	كِتَابِهَا ط
And you will see (27)	nation	every	on its knees	nation	every	will be called	towards	its Record,
الْيَوْمَ	تُجْزَوْنَ	مَا	كُنْتُمْ	تَعْمَلُونَ (28)	هَذَا	كِتَابِنَا	يَنْطِقُ	عَلَيْكُمْ
(it will be said), "This Day	you will be recompensed (for) what	you used to	you used to	do"	This (28)	Our Record,	speaks	about you
بِالْحَقِّ ط	إِنَّا	كُنَّا	نَسْتَنْسِخُ	مَا	كُنْتُمْ	تَعْمَلُونَ (29)	فَأَمَّا	الَّذِينَ
with Truth	Verily we	were	recording	what	you used to	do (29)	So as for	those who
وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ	فَيَدْخُلُهُمْ	رَبُّهُمْ	فِي	رَحْمَتِهِ ط	ذَلِكَ	هُوَ	الْفَوْزُ
and did	righteous deeds,	then will admit them	their Lord	in	His Mercy	That is	Success	
الْمُبِينِ (30)	وَأَمَّا	الَّذِينَ	كَفَرُوا ط	أَقَلَّمُ	تَكُنْ	إِيَّتِي	تُثَلَّى	عَلَيْكُمْ
Clear (30)	And as for	those who	disbelieved,	(it will be said), "Were then not	disbelieved,	My Verses	recited	upon you,
فَأَسْتَكْبَرْتُمْ	وَكُنْتُمْ	قَوْمًا	مُجْرِمِينَ (31)	وَإِذَا	قِيلَ	إِنَّ	وَعَدَ	اللَّهُ
but you showed arrogance	and you became	a people	"(31) criminals?"	And when (31)	it was said,	"Verily	(the) Promise of Allah	
حَقٌّ	وَالسَّاعَةُ	لَا	رَيْبَ	فِيهَا	قُلْتُمْ	مَا	نَدْرِي	مَا
(is) True	and the Hour (is approaching),	(about which there is) no	doubt	in it",	you said (arrogantly),	"Not	we know	not (is) the hour,
نَظُنُّ	إِلَّا	ظَنًّا	وَمَا	نَحْنُ	بِمُسْتَيْقِنِينَ (32)	وَبَدَا	لَهُمْ	سَيِّئَاتُ
we think (it)	except	(as) conjecture	and not	we	are of those who have firm faith (in it)" (32)	And will become apparent	for them	(the) evil (consequences)
عَمِلُوا	وَحَاقَ	بِهِمْ	مَا	كَانُوا	بِهِ	يَسْتَهْزِءُونَ (33)	وَقِيلَ	الْيَوْمَ
they did	and (will) surround	them	what	they were	at it	mocking (33)	And it will be said,	"This Day,
نُنْسِكُمْ	كَمَا	نَسِيتُمْ	لِقَاءَ	يَوْمِكُمْ	هَذَا	وَمَا	وَأَنْتُمْ	لَكُمْ
We forget you	as	you forgot	(the) meeting of this Day of yours	and your abode	(will be) the Fire	and not	(will be) for you	
مَنْ	نَصْرِينَ (34)	ذَلِكَ	بِأَنَّكُمْ	اتَّخَذْتُمْ	إِلَى	اللَّهِ	هُزُؤًا	وَعَرَّثْتُمْ
any	(34) helpers	That (is)	because you	used to treat	(the) Verses of Allah	as (objects of) mockery	and deceived you	
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا	فَالْيَوْمَ	لَا	يُخْرَجُونَ	مِنْهَا	وَلَا	هُمْ	يُسْتَعْتَبُونَ (35)	
the life of this World"	So this Day,	not	they will be brought out	from it (i.e., the Hell)	(will) they	nor	(35) will be allowed to seek pardon	
فَلِلَّهِ	الْحَمْدُ	رَبِّ	السَّمَوَاتِ	وَرَبِّ	الْأَرْضِ	رَبِّ	الْعَالَمِينَ (36)	
Then for Allah Alone (belongs)	all Praises,	Lord	(of) the Heavens	and Lord	(of) the Earth	Lord	(36) (of) the Worlds	
وَلَهُ	الْكِبْرِيَاءُ	فِي	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ ط	وَهُوَ	الْعَزِيزُ	الْحَكِيمُ (37)	
And to Him (Alone) belongs	The Greatness / Majesty	in	the Heavens	and the Earth	and He	(is) The All-Mighty	(37) The All-Wise	